





Installatiehandboek

Digitale stemapparatuur

Diagnose van de stemapparatuur

Installatiehandboek – Digitale stemapparatuur – 2019 – G2 versie 1.0.



1 Inhoudstabel

2	Vo	orwoord5
3	Lei	vering, verpakking, pre-montage en opslag6
	3.1	Levering6
	3.2	Verpakking6
	3.3	Pré montage8
	3.4	Opslag10
4	Ide	ntificatie van de apparatuur11
	4.1	Stemcomputers11
	4.2	Voorzitterscomputer
	4.3	De stembus13
5	Ins	tallatie van de apparatuur13
	5.1	Aansluitschema overzicht14
	5.2	Installatie van de voorzitters computer15
	5.3	Installatie van de stemcomputers16
	5.3	1 Papierrol plaatsen en wisselen
	5.4	Configuratie handscanner21
6	5.4 On	Configuratie handscanner21 derhoud en controle23
6	5.4 <i>On</i> 6.1	Configuratie handscanner21 derhoud en controle
6	5.4 <i>On</i> 6.1 _{Fas}	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23
6	5.4 <i>On</i> 6.1 Fas Fas	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24
6	5.4 On 6.1 Fas Fas Fas	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24
6	5.4 On 6.1 Fas Fas Fas	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25
6	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 23 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26
6	5.4 On 6.1 Fas Fas Fas 6.2 Dia Dia	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26
6 7	5.4 On 6.1 Fas Fas Fas 6.2 Dia Dia He	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 42 rstelprocedure 51
6 7	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia He Algen	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26 stelprocedure 51 mene voorwaarden 51
6 7	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia He Algen Conta	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26 rstelprocedure 51 nene voorwaarden 51 nettgegevens 51
6 7 8	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia digen Conta	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26 rstelprocedure 51 nene voorwaarden 51 s 51 s 51 s 51
6 7 B	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia digen Conta Bijlage	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26 rstelprocedure 51 nene voorwaarden 51 nettgegevens 51 s 52 e A HR200 52
6 7 8	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia Dia digen Conta ijlages Bijlag	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 24 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 26 stelprocedure 51 nene voorwaarden 51 st. 52 e A HR200 52 e B HR200-U(W) 54
6 7 8	5.4 On 6.1 Fas Fas 6.2 Dia Dia Dia dig agen Conta ijlage Bijlag Bijlag	Configuratie handscanner 21 derhoud en controle 23 Waar en wanneer 23 e 1: "drie maanden voor de verkiezingen" 23 e 2: "na installatie van de stemapparatuur" 23 e N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar" 24 Controle van de stemapparatuur 25 gnose van een stemcomputer 26 gnose van een stemcomputer 26 gnose van de voorzitterscomputer 42 rstelprocedure 51 nene voorwaarden 51 stegeevens 51 stegeevens 51 stegeevens 52 e A HR200 52 e B HR200-U(W) 54 e C: Diagnose met ABLE uitbreiding 56



Index van afbeeldingen

Figuur 1 Pallet met 5 stemcomputers, 1 voorzitterscomputer, 1 handscanner, 1 elektronische klep,
stembus6
Figuur 2 handscanner
Figuur 3 elektronische klep, voedingsadapter en X kabel7
Figuur 4 de stembusscanner7
Figuur 5 stembusscanner, elektronische klep en privacy klepjes8
Figuur 6 stemcomputer koffer Figuur 7 zij-aanzicht, stemcomputer
Figuur 8 zij-aanzicht, stemcomputer11
Figuur 9 voorzitterscomputer koffer met stemkaarten12
Figuur 10 voorzitterscomputer zijaanzicht12
Figuur 11 stembus met deksel, stembus scanner en elektronische klep Figuur 12 stembus zijaanzicht
met privacy klepjes
Figuur 13 aansluitschema voorzitterscomputer, stemcomputer en stembus14
Figuur 14 aansluitschema voorzitterscomputer15
Figuur 15 beschermingslabeltje15
Figuur 16 stemcomputer zijaanzicht
Figuur 17 installatie diagram stemcomputer17
Figuur 18 installatie diagram stemcomputer met ABLE17
Figuur 19 Printercompariment
Figuur 20 papierhouder ontgrendeling
Figuur 21 ontgrendeling papierrol19
Figuur 22 papierrol en metalen as19
Figuur 23 : papier met de grijze kant boven door de opening 20
Figuur 24 geleiders van de papierrol20
Figuur 25 handscanner met kabel21
Figuur 26 handscanner met beschermingsfolie21
Figuur 27 handscanner HR200 en HR200-U(W) 22
Figuur 28 trapezium diagnose USB-stick25



Aansprakelijkheids clausule

Smartmatic[®] vertrouwt erop dat dit handboek correct en betrouwbaar is. Smartmatic[®] accepteert geen aansprakelijkheid, financieel of anders, door de consequenties voortkomend uit de informatie door het gebruik van dit handboek. De informatie in dit handboek is onderhevig aan verandering. Actuelere versies kunnen in de loop der tijd worden gepubliceerd.

Dit handboek bevat eigendomsrechten en vertrouwelijke informatie. Dit document is gemaakt door Smartmatic[®] en is bedoeld voor exclusief gebruik voor haar cliënten en licentiehouders.

Niets uit dit document mag gekopieerd worden op welke manier dan ook, zonder de toezegging van Smartmatic[®]

Smartmatic[®] geeft geen garanties op dit document. Alle productinformatie en het vrijgeven van materiaal is onderworpen aan de bepalingen en voorwaarden van een koopovereenkomst. De enige garanties die door Smartmatic[®] worden gegeven, zijn vervat in dergelijke overeenkomsten. Gebruikers moeten ervoor zorgen dat het gebruik van dit systeem voldoet aan alle andere wettelijke verplichtingen van hun rechtsgebied.

Copyright 2019, Smartmatic[®], alle rechten voorbehouden.

SMARTMATIC BELGIUM Belliardstraat / Rue Belliard 4-6, 1040 Brussel BELGIE/ Bruxelles BELGIQUE Phone: +32 2 511 7871 Mail: belgium@smartmatic.com www.smartmatic.com



2 Voorwoord

De stemapparatuur die u wordt aangeboden is ontworpen en geproduceerd door Smartmatic in samenwerking met FOD <u>B</u>innenlandse <u>Z</u>aken en haar partners.

Voor de logistieke en technische ondersteuning doet Smartmatic een beroep op haar technische partner dewelke reeds een jarenlange ervaring heeft op gebied van digitale stemapparatuur en ondersteuning gedurende een verkiezing.

De technici dewelke uw apparatuur zullen onderhouden worden door Smartmatic opgeleid en op regelmatige basis bijgeschoold om een adequate interventie in geval van defect of panne te garanderen.

Bij de productie en het ontwerp van deze apparatuur werd rekening gehouden met alle mogelijke vereisten voor gebruik, opslag en werking vóór, tijdens en na een verkiezing. Bovendien zijn alle componenten gecertificeerd om de degelijkheid te garanderen en zijn de toestellen voor levering onderworpen aan een uitgebreide test.

Om de goede werking te blijven garanderen over een langere periode is het belangrijk dat de toestellen op een correcte manier worden verpakt, vervoerd en opgeslagen.

Na ontvangst en voor gebruik tijdens een verkiezing dient de apparatuur onderworpen te worden aan een diagnose om eventuele defecten tijdig te ontdekken en te verhelpen.

Tevens moet de apparatuur op een periodieke basis onderworpen worden aan onderhoud. Indien al deze voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen dan zal u de stemapparatuur voor een lange periode kunnen gebruiken zonder uitzonderlijke kosten. Neem deze handleiding dan ook grondig door.

Dit **installatiehandboek** beschrijft alle mogelijke handelingen en procedures die voorkomen bij het vervoer, uitpakken, installeren, herstellen en opslaan van de apparatuur. Voor de werking van de verkiezingstoepassing met deze apparatuur dient u beroep te doen op de **handleiding Stembureau**.

Zie ook de **beknopte handleiding** op a4 formaat.



3 Levering, verpakking, pre-montage en opslag.

3.1 Levering

Alle apparatuur wordt geleverd op paletten waar de dozen netjes opgestapeld bevestigd worden door middel van verpakkingsfolie en/of plastic bevestingsstraps.

Controleer de goederen op eventuele beschadigingen alvorens de vervoersdocumenten af te tekenen, verwijder daarna voorzichtig de verpakkingsfolie en de bevestingsstraps met een stanleymes en/of schaar.

Deze verpakkingsfolie kan niet opnieuw gebruikt worden en moeten door een gelijkaardige bevestiging worden vervangen indien de dozen op paletten worden vervoerd of opgeslagen.



Figuur 1 Pallet met 5 stemcomputers, 1 voorzitterscomputer, 1 handscanner, 1 elektronische klep, stembus

3.2 Verpakking

De apparatuur van Smartmatic wordt per stembureau in volgende verpakkingen geleverd;

- 1x elektronische klep met voeding en X-kabel. zie figuur 3
- 1 x stembusscanner met privacy flappen (apart geleverd)
- Doos met kleine papierrollen voor diagnose (apart geleverd)
- 1 stembus met bijpassend deksel
- 4,5 of 6 dozen voor de stemcomputers met een afmeting van 81,5cm x 58,2cm x 41,8cm
- **1 kleinere doos** voor de voorzitter computer met de afmeting van 43cm x 37,5cm x 21,5cm De serienummers staan ook op de doos. Het is dus raadzaam de voorzitterscomputer en de stemcomputers altijd in de juiste doos te bewaren.
- 1 kleine doos met de handscanner en de handscanner steun.







1 De elektronische klep wordt als volgt geleverd.

- De elektronische klep.
- De voedingsadapter
- De X-kabel



Figuur 3 elektronische klep, voedingsadapter en X kabel

2 De stembusscanner (eUrn 2D barcodescanner) wordt apart geleverd. Deze zijn per twee verpakt. Er is per stembureau één barcodescanner nodig.



Figuur 4 de stembusscanner



3.3 Pré montage

Het stembusdeksel, de stembusscanner en de elektronische klep worden volgens het montage diagram op de **volgende pagina** gemonteerd alvorens u een stembureau kunt samenstellen.

Stap 1:

Plaats de stembusscanner op het stembusdeksel.

Stap 2

Schroef nu de 12 schroeven vast. U heeft hier een kruiskopschroevendraaier voor nodig. Deze is niet meegeleverd.

Stap 3

Draai de gemonteerde scanner met klep nu weer om en verwijder het klepje (3) door een van de scharnierpunten naar binnen te drukken. Dit klepje is niet meer nodig voor deze installatie.

Stap 4

Sluit de USB-kabel van de elektronische klep aan en plaats de elektronische klep op de scanner. (zie ook figuur 5)

Stap 5

De vier schroeven van de elektronische klep kunnen met de hand worden aangedraaid. Zorg dat deze niet te vast worden gedraaid.

Plaats nu dit stembusdeksel op een veilige en stofvrije plaats of in de optionele verpakkingsdoos geleverd door Smartmatic.

Voeg na montage de voedingsadapter en de X-kabel toe aan de voorzittersmachine koffer.



Figuur 5 stembusscanner, elektronische klep en privacy klepjes.





Bovenklep en scannereenheid montage – Snelgids



3.4 Opslag

De geleverde apparatuur bestaat uit elektronische toestellen dewelke opgeslagen moeten worden volgens volgende voorwaarden;

temperatuur	tussen 0°C en 40°C
luchtvochtigheid	tussen 10% en 85%, geen condensatie
opslagruimte	stof- en trillingvrij

Alle geleverde apparatuur dient bij voorkeur in de originele verpakking te worden herverpakt, teneinde beschadiging tijdens transport te voorkomen. Op de verpakking en de koffers van de stemcomputers staat een serienummer. Om vergissingen te voorkomen adviseren wij de toestellen altijd in de koffer met het juiste serienummer te bewaren.

De opslag mag gebeuren door het opeenstapelen van de originele dozen op een palet, zodat contact van de kartonnen doos met de ondergrond vermeden wordt, of door het opeenstapelen van de plastic koffers voor de stemcomputers en de voorzitterscomputer, volgens de plaatselijke mogelijkheden, doch nooit hoger dan twee meter, vier kartonnen dozen of vier plastic koffers. De her verpakte dozen of koffers dienen voldoende te worden vastgemaakt met bevestingsfolie en/of bevestigingsstraps alvorens ze te vervoeren.

Indien de apparatuur bij vervoer of het in-of uitpakken of door foutief verpakken beschadigd wordt, vervallen de garantievoorwaarden.



4 Identificatie van de apparatuur

4.1 Stemcomputers

Per stembureau worden 4,5 of 6 stemcomputers geleverd, verpakt in een kartonnen doos.

Afmetingen van de kartonnen doos: 81,5cm x 58,2cm x 41,8cm Gewicht: 23,35kg

Deze koffer wordt eerst in de lengte op de grond geplaatst, met de wieltjes naar beneden waarna de vergrendeling kan worden geopend; de 2 houders op de zijkant worden opzij geschoven, de twee klemmen op de boven en onderkant worden los geklikt.





Figuur 7 zij-aanzicht, stemcomputer

Figuur 6 stemcomputer koffer



Figuur 8 zij-aanzicht, stemcomputer

De stroomkabel en de alarmdoos bevinden zich onder de stemcomputer. Het beschermschuim voor het scherm van de stemcomputer wordt bij het uitpakken in de koffer bewaard en wordt bij het inpakken terug op het scherm gelegd om dit te beschermen tegen krassen en vuil.



4.2 Voorzitterscomputer

De voorzitterscomputer is verpakt in een kleine zwarte koffer. Je opent deze met de twee clips aan de voorkant.



Figuur 10 voorzitterscomputer zijaanzicht



4.3 De stembus

De stembus wordt op de grond geplaatst. Plaats het deksel op de stembus en klik het over de rand van de stembus. Verwijder de beschermingsfolie van de glasplaat van de scanner en zorg dat deze schoon is voor een goede werking. De privacy kleppen worden opengeklapt en kunnen met de vingers handvast worden vastgeschroefd op het deksel.





Figuur 11 stembus met deksel, stembus scanner en elektronische klep Figuur 12 stembus zijaanzicht met privacy klepjes

5 Installatie van de apparatuur.

De elektronische apparatuur dient te worden geïnstalleerd in een overdekte ruimte, zonder invloed van de weerselementen en afgeschermd van direct zonlicht.

De toestellen worden op een voldoende stabiele ondergrond en veilige plaats opgesteld.

USB-aansluitingen en stroomvoorzieningen worden zo aangesloten dat ze niet makkelijk loskomen, beschadigen of gevaar voor omstaanders opleveren.

De stroomvoorziening voor de apparatuur is berekend op 220V/50Hz.

Beschadigde kabels mogen niet aangesloten worden en dienen eerst vervangen of gerepareerd te worden! Meld dit direct aan onze technische partner via het email adres

bevoting.sd-be@dieboldnixdorf.com.

Alle aansluitingen dienen te passen volgens het onderstaande aansluitschema en mogen niet worden aangepast.



5.1 Aansluitschema overzicht



Figuur 13 aansluitschema voorzitterscomputer, stemcomputer en stembus



5.2 Installatie van de voorzitters computer



Figuur 14 aansluitschema voorzitterscomputer





Figuur 15 beschermingslabeltje

Verbind de voorzitterscomputer met de elektronische klep op het stembusdeksel met de X-kabel volgens het schema D1->E1 en D2->E2. Sluit daarna pas de voedingsadapter aan op E5.

Het kan zijn dat bij de eerste keer aansluiten de x kabel wat stroef connecteert op (D1)

<u>Waarschuwing</u>: Zorg ervoor dat de aansluitingen zo gemaakt zijn dat er voorkomen wordt dat er over de kabels gestruikeld kan worden. Sluit de machine compleet af voordat de stroomkabel wordt verwijderd. Voordat u een computer verplaatst, moet deze uitstaan.



5.3 Installatie van de stemcomputers

Plaats de stemcomputer op de tafel met de dikkere achterkant naar boven. Beweeg de metalen standaard naar achteren. Deze kan u in 3 posities zetten.



- Positie 1 staand
- Positie 2 liggend





Figuur 16 stemcomputer zijaanzicht

Op de volgende pagina vindt u de twee configuratie mogelijkheden van een stemcomputer. De stroomkabel wordt aan de linkerkant aangesloten via aansluiting B1 De USB-stick voor de diagnose gaat in poort A1.

De alarmdoos gaat bij iedere stemcomputer in poort C1 op de achterkant en wordt met de hand vastgeschroefd. De handscanner is nodig bij de diagnose van de stemcomputer. Voor de gelijktijdige verkiezingen van 26 mei 2019 moet er in elk stembureau in één stemhokje een handscanner aangesloten zijn zodat de kiezer zijn stem kan verifiëren. Deze handscanner wordt aangesloten op poort C3.



Alle stemcomputers worden geïnstalleerd volgens onderstaande configuratie.



Figuur 17 installatie diagram stemcomputer

Één stemcomputer krijgt additioneel een handscanner en de ABLE module zoals u in onderstaande configuratie kunt zien.



Figuur 18 installatie diagram stemcomputer met ABLE



5.3.1 Papierrol plaatsen en wisselen.

Elke stemcomputer moet voor gebruik voldoende papier hebben om te kunnen printen. De papierrol wordt gecontroleerd door de printerklep aan de bovenkant te openen.

De stemcomputers worden geleverd zonder papierrol. Een papierrol van ongeveer 12 meter wordt voorzien voor de diagnose test. Deze dient u dan ook zelf eerst te installeren. Bij de verkiezingen worden grote papierrollen geleverd. Het wordt aangeraden deze te plaatsen in fase 2.

Stap 1 Open het printercompartiment aan de bovenkant.





Figuur 19 Printercompariment

Stap 2 Maak de papierhouder los door deze naar binnen te bewegen en omhoog te plaatsen





Figuur 20 papierhouder ontgrendeling

Stap 3 Verplaats de ontgrendeling naar buiten om de papierrol of metalen as naar boven uit te kunnen nemen.





Figuur 21 ontgrendeling papierrol

De aanbevolen methode is om met uw beide handen de papierrol te pakken langs de zijkanten en met uw vingers de klemmen naar buiten te duwen. Zo kunt u de papierrol eenvoudig verwijderen

Stap 4 Schuif de nieuwe papierrol over de metalen as.



Figuur 22 papierrol en metalen as



Stap 5 Plaats de papierrol in de houderclips en haal het papier met de **grijze kant** naar boven door de opening. Zorg ervoor dat hij recht in de houder zit en dat de houderclips goed gesloten zijn.



Figuur 23 : papier met de grijze kant boven door de opening

Stap 6 Druk het papier aan tussen de geleidingen en sluit de papierhouder

U kunt nu het printercompartiment weer sluiten.



Figuur 24 geleiders van de papierrol





5.4 Configuratie handscanner

De stemcomputer met ABLE module wordt gebruikt om de handscanner aan te sluiten. De kabel wordt los bijgeleverd in de doos en wordt met de RJ45 stekker aangesloten op de scanner.



Figuur 25 handscanner met kabel

De handscanner biedt de mogelijkheid aan de kiezer om zijn stembiljet te visualiseren op het beeldscherm. De kabel van de handscanner dient met de RJ45 uitgang te worden bevestigd in het handvat van de scanner.



Figuur 26 handscanner met beschermingsfolie

De USB-stekker stopt u in de USB poort C3 aan de achterkant van de stemcomputer.

Verwijder de plastic beschermingsfolie van de scanner voor een goede werking.



Alvorens een **nieuwe** handscanner aan te sluiten op een stemcomputer dient deze te worden geconfigureerd om de QR-codes op de stembiljetten te kunnen inscannen.

De configuratie gebeurt door de scanner aan te sluiten op een USB-poort van een werkende laptop of PC. Deze die u hiervoor ter beschikking dient te hebben. Hierna kunt u de 9 barcodes in volgorde inscannen.

Na het scannen van elke barcode hoort u een geluid van de scanner ter confirmatie.

Indien u de barcodes in de verkeerde volgorde scant hoort u een verschillend geluid als foutmelding en dient u terug te beginnen bij barcode 1.

Er zijn **twee types** handscanners. Voor elke type scanner heeft u een andere configuratie nodig. Kijk goed welk type handscanner u heeft.



Figuur 27 handscanner HR200 en HR200-U(W)

Aan het einde van het installatiehandboek, kan u de barcodes in de gewenste kwaliteit terugvinden voor de scanners

In Bijlage A voor de linker scanner HR200 In Bijlage B voor de rechter scanner HR200-U(W) Na het configureren kunt u de handscanner verwijderen uit de laptop of pc.



6 Onderhoud en controle

6.1 Waar en wanneer

Voor het onderhoud en de technische ondersteuning van de geleverde apparatuur heeft Smartmatic een samenwerkingsakkoord met een technische partner welke alle onderhoud en herstellingen mag uitvoeren conform de regels.

Herstellingen op de verkiezingsdag vallen niet onder onderhoud!

Het onderhoud is afhankelijk van de plaats waar de apparatuur is opgeslagen. Indien uw gemeente kiest voor opslag door Smartmatic zal het onderhoud uitgevoerd worden in de magazijnen van Smartmatic en zal uw gemeente worden ingelicht over de evolutie van de controles en de uitgevoerde herstellingen.

Elke gemeente heeft een overeenkomst voor onderhoud dewelke in drie fases wordt ingedeeld.

Fase 1: "drie maanden voor de verkiezingen"

Deze diagnosetoepassing beslaat de Fase 1 en gebeurt drie maanden voor de verkiezingen. De controle van al het stemmateriaal dient te worden uitgevoerd om eventuele defecten op te sporen en zal ook gelden als acceptatietest in het kader van de oplevering van de nieuw aangeschafte digitale stemmaterialen (indien van toepassing).

De resultaten van deze controles worden digitaal opgeslagen op de diagnose USB-sticks van de diagnosetoepassing. Deze USB-sticks dienen ten laatste tegen 25 maart fysiek terug gestuurd te worden naar onze partner op het onderstaande adres:

Diebold Nixdorf tav. Mark Van Leemput Brusselsesteenweg 494 1731 Zellik.

Ook niet gebruikte sticks dienen te worden teruggestuurd.

Na controle van de gegevens zal er bij een defect contact worden opgenomen door onze technische partner met uw gemeente om een herstelling of vervanging uit te voeren.

Vastgestelde defecten aan de apparatuur, zoals het niet opstarten of problemen met de schermkalibratie kunt u ook per e-mail melden. Vermeld dan altijd het serienummer en een omschrijving van het defect.

Meld alle defecten ook op het formulier "melding defecten testfase".



Fase 2: "na installatie van de stemapparatuur"

Deze fase slaat op de periode na installatie in de dagen vlak voor de verkiezing. U ontvangt u een diagnosetoepassing op USB dewelke wordt aangewend om de geïnstalleerde stemapparatuur te controleren op eventuele defecten. Deze controle is verplicht vóór een verkiezingszondag. Bij een defect wordt onmiddellijk de helpdesk verwittigd en wordt er in onderling overleg een afspraak gemaakt voor een herstelling of vervanging.

Deze USB-sticks dienen te worden teruggestuurd binnen de 2 weken na de verkiezingsdag naar

Diebold Nixdorf tav. Mark Van Leemput Brusselsesteenweg 494 1731 Zellik.

Zelfs indien de opslag van de apparatuur bij Smartmatic plaatsvindt, kan de gemeente beslissen om zelf deze diagnose uit te voeren.

Fase N: "Tijdens een niet verkiezingsjaar"

De controle van minstens 10% van de verkiezingsapparatuur is verplicht. Deze controle kan door Smartmatic / en onze technische partner worden uitgevoerd als optionele dienst of, indien uw gemeente dat wenst, door u zelf worden uitgevoerd.

Smartmatic en onze technische partner zal u steeds tijdig de nodige USB sticks met de diagnosetoepassing toesturen, dewelke na controle teruggestuurd dienen te worden naar Diebold-Nixdorf. Bij eventuele defecten wordt u gecontacteerd door onze technische partner voor een herstelling of vervanging.



6.2 Controle van de stemapparatuur



Figuur 28 trapezium diagnose USB-stick

Voor de diagnose van de stemapparatuur ontvangt u een aantal USB-diagnose sticks, die voorzien zijn van een uniek identificatienummer.

Met deze diagnose USB worden de voorzitterscomputer en de stemcomputers getest op eventuele gebreken. De resultaten van deze test worden 2 maal afgeprint op de stemmachine en opgeslagen op de diagnose USB, deze diagnose USB wordt na het uitvoeren van de diagnose terugbezorgd aan Diebold-Nixdorf dewelke de resultaten verwerkt en u zal contacteren in geval van gebreken of fouten.

De diagnose gebeurt op basis van een volledig geïnstalleerd stembureau!

De diagnose van de stemcomputers dient eerst te gebeuren, vóór de diagnose van de voorzitterscomputer. Dit omdat een geprinte QR-code nodig is om de scanner van de stembus te testen. Deze wordt bij de diagnose van de stemcomputer geprint.

De voorzitterscomputer wordt geïnstalleerd met alle geleverde randapparatuur en een volledig gemonteerde stembus (plastic opvangbak + deksel met scanner). Zie het aansluitschema figuur 14.

De stemcomputers worden geïnstalleerd met alarmdoos. Zie figuur 17 De handscanner kan gebruikt worden op elke stemcomputer en dient vooraleer de diagnose te starten te worden aangesloten. Zorg ervoor dat deze op de juiste manier is geconfigureerd zoals u bij punt 5.4 kunt vinden.

Indien de diagnosetoepassing na het vervolledigen van de diagnoseprocedure niet automatisch afsluit na 30 seconden, kunt u de computer afzetten door de Aan/Uit knop 10 seconden ingedrukt te houden.

<u>Opmerking</u>: wanneer een **nieuwe** handscanner in gebruik wordt genomen, dan moet die éénmalig geconfigureerd worden (na het verwijderen van de plastic folie), alvorens de diagnose van het stembureau wordt aangevat.

Gebruik de procedure in bijlage A of B voor de juiste configuratie achteraan in dit document).



Diagnose van een stemcomputer

Elke stemcomputer dient opgesteld te worden met de alarmdoos aangesloten zoals beschreven in figuur 17 van dit document. Een nieuwe stemcomputer wordt geleverd zonder papier. Voor de diagnose worden kleine papierrollen gebruikt die worden meegeleverd. De papierrol wordt geïnstalleerd zoals getoond in hoofdstuk 5.3.1

Vooraleer de stemcomputer aan te zetten dient de USB stick met diagnosetoepassing te worden ingebracht op de USB poort A1 aan de zijkant van het toestel en dient de handscanner te worden aangesloten.



Indien u een ABLE uitbreiding hebt aangesloten kijk dan even in bijlage C voor de extra aanvulling in deze diagnose.

Zet nu de stemcomputer aan d.m.v. de Aan/Uit knop aan de zijkant van het toestel. Na het opstarten van het toestel verschijnt het volgende scherm:



Diagnose kalibratie:

De diagnosetoepassing test de kalibratie van het scherm, druk de vierkant knoppen op het scherm in, deze zullen na het indrukken verplaatsen naar de volgende hoek en als laatste naar het midden van het scherm.





Wat in geval van een mislukte kalibratietest?

Indien u per ongeluk verkeerd drukt, kan de test opnieuw uitgevoerd worden. Eerst wordt nog een ticket afgedrukt ter informatie. Van zodra dit afgedrukt is, drukt u op de knop 'Probeer opnieuw' om een nieuwe test uit te voeren.



Indien de kalibratietest telkens opnieuw blijft mislukken, dan zet u de computer af via de Aan/Uit knop achteraan en contacteert u de helpdesk van onze technische partner op <u>bevoting.sd-be@dieboldnixdorf.com</u>

In fase twee kunt u deze ook bereiken op het gecommuniceerde telefoonnummer van de helpdesk.



Diagnose: controle serienummer

Het serienummer van de stemcomputer wordt automatisch gedetecteerd. Vergelijk het serienummer op het scherm met het serienummer dat op de stemcomputer staat. Indien dit verschilt, voert u het correcte nummer (hetgeen op het toestel staat) in met het afgebeelde toetsenbord, gebruik de opties om de beginwaarde in te geven of het gedetecteerde nummer weer te geven.

Druk op de OK knop om verder te gaan.





Diagnose: ingave postcode hoofdgemeente

Vul de postcode in van uw gemeente (niet van de deelgemeente), de postcode moet uit 4 cijfers bestaan, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste postcode automatisch worden getoond. Druk op OK knop om verder te gaan.





Diagnose: ingave datum

Vul de datum in waarop de diagnose wordt uitgevoerd, gebruik de pijltjestoetsen om de datum aan te passen, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste datum automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.





Diagnose: printer

De diagnosetoepassing zal een testticket afdrukken om de printer te testen. Op dit ticket zal een symbool afgedrukt zijn.

Druk op 'Fout' indien het symbool op het afgedrukte ticket niet overeenkomt met het symbool weergegeven op het scherm. (de cirkel mag de onderste lijn raken)

Druk op 'Opnieuw proberen' indien er bijvoorbeeld geen papier in de printer aanwezig was. Druk op OK indien de pagina met het symbool overeenkomt met het symbool getoond op het het scherm.

Diagnose printer
Druk op 'Fout' indien het symbool niet overeenstemt met het afgedrukte symbool. Druk op 'Opnieuw proberen' om opnieuw af te drukken. Druk op 'OK' als het afgedrukte symbool overeenstemt met het symbool op het scherm.
Fout Opnieuw OK 💞





Diagnose handscanner:

De diagnosetoepassing zal de scanner configureren en een ticket met barcode afdrukken om de handscanner te testen.

Scan nu de afgedrukte barcode of de barcode op het scherm met de scanner, indien de scanner correct werkt zal de toepassing automatisch verdergaan, druk "Mislukt" indien de barcode niet gescand kan worden.

Gebruik altijd de barcode dewelke op de printer werd afgedrukt of de barcode op het scherm. **Bewaar de afgedrukte barcode**. Deze heeft u nodig om de stembus scanner van de voorzitterscomputer te testen. U kunt ook de barcode scannen uit de handleiding









Diagnose kaartlezer:

De diagnosetoepassing test de kaartlezer. Gebruik hiervoor een stemkaart die u in de voorzitterskoffer kunt vinden en steek deze in de kaartlezer van de stemcomputer wanneer de toepassing dit aangeeft.

De stemkaarten moeten zijn voorzien van een chip, kaarten met een magneetstrip kunnen niet worden gebruikt.





Indien de kaart verkeerd in het toestel wordt gebracht of een verkeerde kaart wordt gebruikt zal de toepassing vragen om de test opnieuw uit te voeren. Volg de instructies op het scherm. Druk op de knop 'Opnieuw proberen' om verder te gaan.

De diagnosetoepassing zal de kaartlezer opnieuw initialiseren. Alleen wanneer het scherm dit aangeeft mag u de stemkaart in de kaartlezer steken, daarna zal de toepassing de diagnose van de kaartlezer opnieuw uitvoeren.

Diagnose kaartlezer
Gelieve te wachten tot de kaartlezer klaar is om de test opnieuw uit te voeren. Controleer of het oppervlak van de stemkaart schoon is.
Steek de stemkaart nog niet in de kaartlezer.



De diagnosetoepassing schrijft data naar de ingebrachte chipkaart en leest onmiddellijk hierna de data die weggeschreven werden. Wanneer dit proces geslaagd is, dient u de stemkaart uit het toestel te halen om verder te gaan. Druk alleen op de knop 'Verder gaan met fouten' wanneer de toepassing niet onmiddellijk verdergaat na het verwijderen van de stemkaart.







Klik nu op de toetsen verlichting Aan / Uit om de verlichting van de kaartlezer te testen.



Diagnose: alarmdoos

De diagnosetoepassing zal de alarmdoos testen. Wanneer de alarmdoos correct is aangesloten zal volgend scherm verschijnen, druk op de toetsen op het scherm om de verschillende componenten van de alarmdoos apart te testen. Zowel de rode als de groene led horen te knipperen. Druk op de zwarte kop van de alarmdoos.

Indien u alle componenten heeft getest, kunt u de OK-knop indrukken

(zolang niet alle componenten van de alarmdoos op Ja staan zal deze knop de melding 'verder gaan met fouten' bevatten).

~
~
cant op m van
rmdoos



Diagnose: resultaat:

Het resultaat van de uitgevoerde diagnoses wordt op het scherm getoond.



De toepassing zal automatisch verdergaan naar het volgende scherm.



Diagnose: opmerking

In het laatste scherm kunt u een opmerking ingeven dewelke op het diagnoserapport wordt afgedrukt. Druk op OK om verder te gaan.

					Opn	nerkir	ngen					
U he	kunt t hie	event ronde	ueel (r afge	een oj sbeeld	omeri I toet:	cing hi senbo	ier ing rd. Dr	geven ruk 'O	i, gebi K' om	ruik h af te	iervoo sluite	or In.
MERICAG	0											
-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	-
-	1	7	3 R	4	5	ē U	7	8	y P	0	-	-
- A 0	1 7 5	7 E D	3 R F	4 T G	5 ¥	ē U J	7 1 K	8 0 L	g p M	0		-
A Q SH	T Z S FT	Z E D W	3 R F X	4 T G	5 Y H V	e U J B	7 1 K	a O L y	9 p M	0	1	-
A O SH	1 Z S FT	Z E D W	3 R F X	4 T G C SP/	S H V ACE	6 U J B	7 1 K N	a O L Y	9 19 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	0 	1	-
A O SH	T Z S FT	Z E D W	3 R F X	4 T G C SPJ	S Y H V ACE	ē U J B	7 1 K N	a o L y	9 9 M 7	0 1 1 1	1	-
A O SH	1 Z FT	2 E D W	3 R F X	4 T G SP/	5 H V ACE	6 U J B	7 1 K N	a o L y	9 P M 7	0		-



Diagnose: rapport

Het resultaat van de diagnose wordt twee maal afgedrukt door de printer en wordt ook in digitaal formaat weggeschreven op de USB-stick.

Diagnosetest -	Versie 2.2.4
S/R gedetecteerd	PS00#38400002441
S/N ingevoerd	PS00W38800002641
Datum	14/05/2018
Postcode	1000
Result	aten:
Kalibratie aanraakscherm	OK
BBLE- bedieningseenheid	8/A
Printer	0K
Scanner	DK
Kaartlezer	EK
Alarwdoos	0K
Opwerki	ingenl
	0

Hierna zal de diagnosetoepassing de stemcomputer automatisch afsluiten. Nadat de computer volledig uitstaat mag de USB stick verwijderd worden en voor een volgende diagnose van een stemcomputer of voorzitterscomputer van dit stembureau worden gebruikt.

De toepassing drukt telkens twee maal het resultaat van een diagnose af. Er is steeds één kopie voor de gemeente en één kopie dewelke u terugbezorgt aan Diebold-Nixdorf

<u>Belangrijk:</u>

Indien u in de totale onmogelijkheid bent geweest om de diagnosetest uit te voeren, omdat de stemcomputer bijvoorbeeld niet wilde opstarten, of omdat het kalibreren van het aanraakscherm ook na meerdere pogingen niet wilde lukken, of beschadigingen aan behuizing of scherm, gelieve dit dan per e-mail te melden aan <u>bevoting.sd-be@dieboldnixdorf.com</u>.

Meld dit ook op het formulier "Melding defecten testfase"

Vermeld daarbij steeds het serienummer van de betreffende stemcomputer! Dat serienummer kan u aan de rechterkant van de machine terugvinden. Geef daarbij ook een korte omschrijving van het probleem.



Diagnose van de voorzitterscomputer

De voorzitterscomputer dient opgesteld te worden met al zijn randapparatuur zoals beschreven in deze handleiding zie sectie 5.2

Alvorens de voorzitterscomputer aan te zetten wordt de diagnose USB-stick ingebracht in de USB van de elektronische klep dewelke is aangesloten op de voorzitterscomputer. Dit mag zowel in E3 als E4 zijn. Zet nu de voorzitterscomputer aan d.m.v. de Aan/Uit knop rechts beneden. Het duurt ongeveer 14 seconden alvorens u het Smartmatic logo op het scherm krijgt.





Na het opstartproces, wat ongeveer 60 seconden duurt, verschijnt het volgende scherm. Controleer het serienummer op de rechter zijkant van de voorzitterscomputer en selecteer het juiste serienummer. Vul de laatste vijf karakters van het serienummer in, druk op OK knop om verder te gaan.





Diagnose: ingave postcode/ datum hoofdgemeente

Vul de postcode in van de gemeente (niet van de deelgemeente) waar de apparatuur wordt getest, de postcode moet uit 4 cijfers bestaan, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB stick zal de laatste postcode automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.

Ingave p	oostcode
Postcod	e (1040)
Postcode (4 cijfers):	1040
ок	

Vul de datum in waarop de diagnose wordt uitgevoerd, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste datum automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.





Diagnose stembus:

De diagnosetoepassing zal de scanner van de stembus configureren.



Test om de deur te openen	Opent de deur correct?	
Geopende deur	○ Nee # Ja	
Test sluiten van deuren	Sluit de deur correct?	
Doe de deur dicht	○ Nee # Ja	
Test rode LED	Werkt de rode LED?	
Rode LED aanzetten	 Nee # Ja 	~
Test groene LED	Werkt de groene LED?	
Groene LED aanzetten	Nee * Ja	

Kijk goed of de stembusklep opent en sluit. Bij het testen van de verlichting moet de rode verlichting blijven branden. De groene verlichting moet knipperen.



Gebruik hier het geprinte ticket van de stemcomputer dat u al eerder heeft afgedrukt bij de diagnose van één van de stemcomputers of scan de onderstaande barcode op de stembusscanner.







Diagnose kaartlezer voorzitterscomputer:

De diagnosetoepassing zal de kaartlezer testen, gebruik een stemkaart en steek deze in de voorzitterscomputer. Gebruik hiervoor een stemkaart die u in de voorzitterskoffer kunt vinden en steek deze in de kaartlezer wanneer de toepassing dit aangeeft. Let erop dat de stemkaart voorzien is van een chip. De oudere stemkaarten met een magneetstrip werken niet.



De diagnosetoepassing zal data naar de stemkaart schrijven en deze data daarna lezen om de kaartlezer te testen. Hierna wordt de kaartlezer aan- en uitgezet.



Wanneer de diagnose van de kaartlezer succesvol is, dient de stemkaart te worden verwijderd en zal de diagnosetoepassing automatisch verder gaan. Indien de diagnosetoepassing een probleem ondervindt met de kaartlezer of de gebruikte stemkaart kunt u het opnieuw proberen met een andere stemkaart.

Volg de instructies op het scherm, u dient minstens éénmaal de test met de kaartlezer uit te voeren alvorens u op de knop 'Ga verder wegens niet gelukte test' kunt drukken.

Bij een fout met de diagnose van de kaartlezer wordt de kaartlezer opnieuw geïnitialiseerd door de diagnosetoepassing, dit kan enkele seconden duren, de toepassing geeft op het scherm aan wanneer u een stemkaart in de kaartlezer mag aanbrengen.



Diagnose resultaat:

Het resultaat van de uitgevoerde diagnose wordt op het scherm getoond.

	-
Stembus:	~
Scanner:	1
Kaartlezer:	1

De toepassing zal automatisch verdergaan en laat toe om een opmerking in te geven dewelke op het diagnoserapport wordt afgedrukt. Druk op OK om verder te gaan.

Opmerkingen
U kunt eventueel een opmerking hier ingeven, gebruik hiervoor het hieronder afgebeeld toetsenbord. Druk 'OK' om af te sluiten.
OK V



Het resultaat van de diagnose wordt in digitaal formaat opgeslagen op de USB-stick.

De diagnosetoepassing zal de voorzitterscomputer automatisch afsluiten. Nadat de computer volledig uitstaat (de LED van de Aan/Uit knop brandt niet) mag de USB stick verwijderd worden. Normaal gezien hebt u nu alle toestellen van het stembureau getest.



Belangrijk:

Indien u in de totale onmogelijkheid bent geweest om de diagnosetest uit te voeren, omdat de voorzitterscomputer bijvoorbeeld niet wilde opstarten, of omdat een randapparaat ontbrak of een zichtbaar mankement vertoonde, gelieve dit dan per e-mail te melden aan <u>bevoting.sd-be@dieboldnixdorf.com</u>.

Vermeld daarbij steeds, ter referentie, het serienummer van de voorzitterscomputer en voeg een korte beschrijving van het probleem

Het serienummer van de voorzitterscomputer kan u aan de rechter zijkant van de voorzitterscomputer vinden. Vermeld alle defecten ook op het formulier "Melding defecten testfase"

In geval dat het blokkerend probleem de stembusscanner of de elektronische klep betreft, vermeld dan het serienummer van deze stembusscanner of de elektronische klep (en niet dat van de voorzitterscomputer).

Het serienummer van de stembusscanner en de elektronische klep kan u aan de zijkant terugvinden:





7 Herstelprocedure Algemene voorwaarden

Herstellingen aan de stemapparatuur en vervanging van defecte of beschadigde toestellen wordt enkel uitgevoerd na akkoord van Smartmatic of de door haar aangestelde partner. Herstellingen en vervangingen worden gerapporteerd aan de eigenaar van de apparatuur en zullen altijd in overleg uitgevoerd worden.

Interventies gedurende de verkiezingen vallen niet onder deze procedure!

Contactgegevens

Bij elke diagnose en onderhoudsprocedure kunt u het begeleidend schrijven raadplegen voor de te volgen procedures.

Het retouradres voor de diagnose USB-sticks is:

Diebold Nixdorf tav. Mark Van Leemput Brusselsesteenweg 494 1731 Zellik.

De helpdesk voor herstellingen of vervanging van defecte apparatuur kunt u bereiken via email op <u>bevoting.sd-be@dieboldnixdorf.com</u>.

In periodes voorafgaand aan verkiezingen, met name tijdens 'Fase 2' en op verkiezingsdag, zal de helpdesk ook telefonisch kunnen worden gecontacteerd

Dit telefoonnummer wordt ten gepaste tijde na afloop van fase 1 met een begeleid schrijven medegedeeld.



Bijlages

Bijlage A HR200: Configuratie handscanner (éénmalig voor nieuwe handscanners)

Gebruik deze niet voor de HR200-U(W)

Bewaar voldoende afstand tot het papier en zorg dat het blauwe kruis op de gewenste code is gericht. Na een correcte scan zal er een geluid ter bevestiging klinken.

Scan de codes in volgorde van 1 tot 9.





3

4







Bijlage B HR200-U(W) : Configuratie handscanner (éénmalig voor nieuwe handscanners)

Bewaar voldoende afstand tot het papier en zorg dat het blauwe kruis op de gewenste code is gericht. Na een correcte scan zal er een geluid ter bevestiging klinken.

Scan de codes in volgorde van 1 tot 9.



2.



3.



4.









6.



7.

8.



9.







Bijlage C: Diagnose met ABLE audiomodule uitbreiding.

Klik op de knoppen van de ABLE-handbediening. Pas als alle knoppen één na één zijn ingedrukt kunt u op de OK knop drukken.



